

SUSA



Ministero della Salute

Dipartimento della Sanità Pubblica Veterinaria, della Sicurezza Alimentare e degli Organi Collegiali per la Tutela della Salute
(Ufficio III- ex DSVET)

ASSESSORATI ALLA SANITA'
REGIONI E PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZI VETERINARI
LORO SEDI

ASSESSORATO ALL'AGRICOLTURA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
SEDE

E p.c.

ASSICA
FAX: 06.5915044

UNICEB
FAX: 06.5914843 5921478

ASSOCARNI
FAX: 06.69925101

CIM-CONSORZIO ITALIANO MACELLATORI
FAX: 06.87189756

A.I.A.- ASSOCIAZIONE ITALIANA ALLEVATORI
FAX: 06.44249286

C.N.A.-ALIMENTARE
FAX: 059.418598

ANAS-ASSOCIAZIONE NAZIONALE ALLEVATORI SUINI
FAX: 06.44170638

CONSORZIO DEL PROSCIUTTO DI PARMA
FAX: 0521.243983

CONSORZIO DEL PROSCIUTTO SAN DANIELE
FAX: 0432.940187

DIREZIONE GENERALE DELLA SANITA' ANIMALE
E DEI FARMACI VETERINARI
- Uff.III

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA
DEGLI ALIMENTI E DELLA NUTRIZIONE
-Uff. IX
SEDE

Ministero della Salute
DSVETOC

0002799-P-17/05/2013

I.2.a.c.1.2/2009/14



121891407

REGIONE DEL VENETO - GIUNTA REGIONALE	
U.P. VETERINARIA	
Data di nascita	
Data registraz.	21 MAG. 2013
Prot. N.	213168
Indirizzo di localizzazione	Provincia / Fascicolo
E-760058	

U.L.S.S. n. 4 ALTO VICENTINO "asi4_vi"	
23 MAG. 2013	
N.	19347
Tit.	F. cl. b

Prot:

Oggetto: Esportazioni dall'Italia di ruminanti domestici e selvatici nonché del loro materiale genetico verso la Federazione russa.

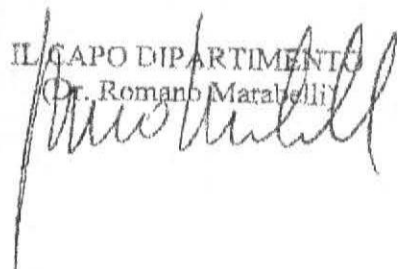
Si fa seguito alla nota n. 0001444 del 12 marzo 2012 di questo Dipartimento per comunicare che, per il tramite della Commissione europea, sono state fornite nuove indicazioni dal *Rosselkhoz nadzor* concernenti le esportazioni in oggetto.

A tal proposito, si informa che a partire dal 1 maggio 2013 le restrizioni al transito e alle esportazioni verso la Russia di ruminanti domestici e selvaggi (bovini, pecore e capre) nonché il loro materiale genetico da alcuni gli Stati membri tra cui l'Italia sono state rimosse.

Inoltre, al fine di evitare la diffusione della malattia sul territorio della Federazione Russa, le esportazioni di ruminanti in oggetto saranno consentite solo se conformi alle condizioni di cui agli allegati I e II.

Nell'invitare codesti Assessorati a voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi Veterinari territorialmente competenti, nonché di dare massima diffusione circa i contenuti della presente ai soggetti interessati, si ringrazia per la collaborazione.

IL CAPO DIPARTIMENTO
(Dr. Romano Marabelli)



Referente:

Dott.ssa Alessia Garofano
Ufficio III
Int. 6921
a.garofano@sona.it

AUEGAP I

Attachment N 1
To letter N FS-NV-2/5077 dated 30.04.2013
by Rosselkhozadzor

The Terms and conditions of domestic and wild ruminant animals import to the Russian Federation from the EU member states

Before shipment to the Russian Federation, animals shall be put in quarantine in the territory of an exporting country in the conditions eliminating any contact with blood-sucking insects (closed facilities, treatment by repellents and/or insecticides, a quarantine base is to be located at the area without blood-sucking insects).

During quarantine period animals are to be exposed to laboratory research aimed at revealing Schmallenberg virus.

The first research of animals within the first and the seventh days of quarantine is to be carried out by means of Polymerase chain reaction (PCR) for availability of the viral genome.

The second research within the 15th and 21st days is implemented via enzyme immunoassay for availability of antibodies towards Schmallenberg virus.

Importing animals with positive or dubious research results for at least one method shall not be allowed.

In case the research procedures have revealed neither PCR-positive nor seropositive animals, a whole group of animals is allowed for import to the Russian Federation.

If seropositive and/or PCR-positive animals are identified in a quarantine group that is formed of animals from a single farm, the whole group of animals shall not be imported to the Russian Federation.

If seropositive and/or PCR-positive animals are identified in a quarantine group that is formed of animals from various farms and it is a summer period for transmitting insects (from March 15 to November 15 inclusive), the whole group of animals shall not be imported to the Russian Federation.

If seropositive and/or PCR-positive animals are identified in a quarantine group that is formed of animals from various farms and it is the quarantine period from November 15 to March 15 inclusive, the whole lot of animals originating from farms where seropositive and/or PCR-positive animals have been identified shall be removed from the group. After that remaining animals in the group from the other farms are subject to a new research. In case all animals are identified seronegative and PCR-negative, they are allowed for import to the Russian Federation.

Compliance of these Terms and conditions is to be proved by a separate attachment to a veterinary certificate issued by a representative of the State Veterinary Service of an exporting country and counter signed by a Russian veterinarian supervising the implementation of diagnostic research and preventive measures during animals quarantine period in an exporting country. An attachment is to contain results of all analyses, a date, a place and methods of analyses performance, taken measures toward protecting a quarantine group from a contact with blood-sucking insects. Such an attachment can be regarded as a piece of evidence that the quarantine group does not include seropositive and PCR-positive animals.

ALLEGATO II

Attachment N 2

To letter N FS-NV-2/5077 dated 30.04.2013
by Rosselkhoznadzor

The recommendations for taking measures that are to be effected when placing animals susceptible to Schmallerberg virus in quarantine, except wild animals and free- and semi-free animals, after they are imported into the territory of the Russian Federation

After a party of animals have been imported into the territory of the Russian Federation in a quarantine period animals are to be kept in the conditions eliminating any contact with blood-sucking insects (closed facilities, treatment by repellents and/or insecticides, a quarantine base is to be located at the area without blood-sucking insects)

During a quarantine period animals are to be exposed to laboratory research aimed at revealing Schmallerberg virus.

The first research of animals within the first and the seventh days of quarantine is to be carried out by means of Polymerase chain reaction (PCR) for availability of the viral genome and by means of enzyme immunoassay for availability of antibodies towards Schmallerberg virus.

The second research within the 15th and 21st days is implemented via enzyme immunoassay for availability of antibodies towards Schmallerberg virus.

The above-mentioned research procedures are to be held at the Federal State Budgetary Institution "All-Russian Research Institute for Animal Health" (ARRIAH) or the Federal State Budgetary Institution "All-Russian State Centre for quality assurance and standardization of medicinal agents for animals and their food" (VGNKI).

Following the carried out results the following is to be done:

1. In case the research procedures have revealed neither PCR-positive nor seropositive animals, the whole group of animals is released from quarantine and can be used with no restrictions.
2. If seropositive and/or PCR-positive animals are identified in a quarantine group and
 - a) the quarantine is held during a period of flight of transmitting insects, the whole group of animals is to be sent to slaughter;
 - b) the quarantine is held in the absence of a flight of transmitting insects, all PCR-positive and all seropositive animals are sent to slaughter, while the remaining animals are subject to a new research for the virus and antibodies. In case all animals are identified seronegative and PCR-negative, the whole group of animals is released from quarantine and can be used with no restrictions.